



EMBERI ERŐFORRÁS TÁMOGATÁSKEZELŐ
Egyházi és Nemzetiségi Támogatások Osztály

Dr. Józán-Jilling Mihály
elnök

Szekszárdi Német
Nemzetiségi Önkormányzat

Szekszárd

Rákóczi u. 69-71.
7100

Iktatószám: E/4-1 /2017

Tárgy: Támogatói okirat megküldése

Ügyintéző: Árvai Attila

Telefon: + 36 1 896-6626

E-mail: attila.arvai@emet.gov.hu

Tisztelt Elnök Úr!

Mellékelten megküldöm a **NEMZ-E-17-0017** azonosító számon nyilvántartott, a „Nemzetiségi intézmények támogatása beruházásra, felújításra, pályázati önrészre” fejezeti kezelésű előirányzat” terhére kiállításra került Támogatói okirat egy, a Kedvezményezettet megillető, eredeti példányát.


Felhívom szíves figyelmét, hogy a Támogatói okirat részét képezi Általános Szerződési Feltételek (ÁSZF). A dokumentum a Támogatáskezelő honlapján megtalálható (www.emet.gov.hu).

Kérem, hogy amennyiben a program lebonyolításával kapcsolatban kérdése merül fel, bizalommal keresse az ügyintézőt a fenti elérhetőségeken.

A program eredményes megvalósításához sok sikert kívánok!

Budapest, 2017 SZEP 19

Tisztelettel:


Kovács Gergely
h. osztályvezető



Melléklet: Támogatói okirat 1 példány

Kapják: 1.) Címzett
2.) Irattár

TÁMOGATÓI OKIRAT

Értesítem, hogy

- a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: nemzetiségi törvény);
- az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény;
- az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról rendelkező 368/2011. (XII.31.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Ávr.);
- az európai uniós versenyjogi értelemben vett állami támogatásokkal kapcsolatos eljárásról és a regionális támogatási térképről szóló 37/2011. (III.22.) Korm. rendelet;
- 2016. évi XC. törvény Magyarország 2017. évi központi költségvetéséről és
- a fejezeti kezelésű előirányzatok és központi kezelésű előirányzatok kezeléséről és felhasználásáról szóló 58/2015. (XII. 30.) EMMI rendelet vonatkozó rendelkezéseivel összhangban

az Emberi Erőforrások Minisztériuma Egyházi, Nemzetiségi és Civil Társadalmi Kapcsolatokért Felelős Államtitkára a NEMZ-E-17-0017 azonosítószámmal nyilvántartásba vett „Szekszárdi német „Cserkészház” felújítási munkálatainak támogatása” elnevezésű projektjüket 2 000 000 Ft vissza nem térítendő támogatásban részesítette.

Jelen Támogatói Okiratban (a továbbiakban: Támogatói Okirat) foglaltak szerint támogatási jogviszony létrejött egyrészről

az **Emberi Erőforrások Minisztériuma** (székhely: 1054 Budapest, Akadémia u. 3., adószám: 15309271-2-41, képviselő: Fülöp Attila nemzetiségi és civil társadalmi kapcsolatokért felelős helyettes államtitkár), mint Támogató Szervezet (a továbbiakban: **Támogató**) nevében és képviselőtében

az **Emberi Erőforrás Támogatáskezelő** (székhely: 1085 Budapest, Gyulai Pál u. 13., adószám: 15329114-2-42, MÁK törzskönyvi szám (PIR):329112, képviselő: dr. Mészáros Karina főigazgató, kincstári számlaszám: 10032000-01451461-00000000, internet: www.emet.gov.hu) mint Lebonyolító Szervezet (továbbiakban: **Lebonyolító**)

másrészről

Név:	Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat
Székhely:	7100 Szekszárd, Rákóczi u. 69-71.
Levelezési cím:	7100 Szekszárd, Rákóczi u. 69-71.
Adószám:	16846344-1-17
Nyilvántartásba vétel száma:	662877
Képviselő:	Dr. Józán-Jilling Mihály
Pénzintézet:	Hungária Takaréék
Bankszámlaszám:	71800037-11162485-00000000
Telefon:	30/946-8907
E-mail:	jozanjilling.mihaly@gmail.com

mint Kedvezményezett (továbbiakban: **Kedvezményezett**)

(továbbiakban együtt: **Felek**) között az alábbiak szerint.

1. Előzmények

- 1.1. A Kedvezményezett támogatási kérelmet nyújtott be a Támogatóhoz a Magyarország 2017. évi központi költségvetéséről szóló 2016. évi XC. törvényben jóváhagyott „Nemzetiségi intézmények támogatása beruházásra, felújításra, pályázati önrészre” fejezeti kezelésű előirányzat terhére. A támogatási kérelmet a Lebonyolító NEMZ-E-17-0017 számon nyilvántartásba vette.
- 1.2. Támogató a Kedvezményezett részére a Támogatói Okiratban részletezettek szerint folyósítandó – vissza nem térítendő - támogatást nyújt „Szekszárdi német „Cserkészház” felújítási munkálatainak támogatása” című program megvalósításához (a továbbiakban: támogatott tevékenység).
- 1.3. A támogatási célok (támogatott tevékenységek) kormányzati funkció szerinti besorolási száma és a tevékenység megnevezése: 084020 Nemzetiségek közösségi, kulturális tevékenységének támogatása.

2. A támogatás forrása, összege

- 2.1. A Támogató a támogatást Magyarország 2017. évi központi költségvetéséről szóló 2016. évi XC. törvény 1. sz. melléklete XX. Emberi Erőforrások Minisztériuma fejezet 20/60. Nemzetiségi intézmények támogatása beruházásra, felújításra, pályázati önrészre megnevezésű fejezeti kezelésű előirányzat terhére nyújtja. A támogatás összege:

2 000 000 Ft azaz Kétmillió forint

- 2.2. A támogatás forrásának ÁHT azonosító száma: 349406.
- 2.3. A 2.1. pontban meghatározott támogatás vonatkozásában a támogatás összegének és az elszámolható költségek jelenértékének hányadosaként meghatározott, százalékos formában kifejezett támogatási intenzitás 100%.

3. A támogatás rendelkezésre bocsátása, felhasználása

- 3.1. A Lebonyolító a támogatást - a Támogató döntését követően, a források rendelkezésre állásának függvényében, valamint a 2017. évi Általános Szerződési Feltételek (a továbbiakban: ÁSZF) II. fejezetében foglaltaknak megfelelően - támogatási előleg formájában, utólagos elszámolási kötelezettség mellett, egy összegben biztosítja, és a Támogatói Okirat közlését követő harminc napon belül banki átutalással utalja át Kedvezményezett Hungária Takaréknál vezetett 71800037-11162485-00000000 számú pénzforgalmi számlájára.
- 3.2. A Kedvezményezett az általa megadott pénzforgalmi számlára átutalt összegért feltétel nélkül és teljes mértékben objektív felelősséggel tartozik, függetlenül attól, hogy ki a számlatulajdonos.
- 3.3. A támogatást a Kedvezményezett a

2017. január 1. – 2018. december 31. közötti időszakban,

az elfogadott költségvetés szerint, kizárólag a Támogatói Okirat 1.2. pontjában megjelölt program (vagy támogatási cél) megvalósítására, az ÁSZF-ben és a Támogatói Okiratban meghatározottak szerint használhatja fel, a benyújtott támogatási kérelmének és a Támogató döntésének megfelelően.

- 3.4. A támogatási igény jogosságának, a költségvetési támogatás felhasználásának ellenőrzése az ÁSZF-ben foglaltaknak megfelelően történik.
- 3.5. A Kedvezményezett tudomásul veszi, hogy a Kincstár által működtetett monitoring rendszerben nyilvántartott adataihoz a költségvetési támogatás utalványozója, folyósítója, az Állami Számvevőszék, a Kormányzati Ellenőrzési Hivatal, a Nemzeti Adó- és Vámhivatal, valamint jogszabályban meghatározott más jogosultak hozzáférhetnek.
- 3.6. Amennyiben a Kedvezményezett a költségvetési támogatás felhasználása során a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény hatálya alá tartozó közbeszerzési eljárást bonyolított le, a közbeszerzési jogszabályok betartásának ellenőrzéséhez szükséges adatokról és a közzététel módjáról a beszámoló benyújtásával egy időben köteles nyilatkozatot benyújtani. A nyilatkozatnak tartalmaznia kell a közbeszerzési jogszabályok betartásának ellenőrzéséhez szükséges adatokat és azt, hogy a jogszabály által fennálló közzétételi kötelezettségének – az elérési útvonalat is megjelölve – hol és milyen módon tett eleget. Kedvezményezett külön felszólításra, a Lebonyolító által meghatározott közbeszerzési dokumentumokat köteles határidőn belül benyújtani.
- 3.7. A Kedvezményezett tudomásul veszi, hogy amennyiben a támogatói okirat 1.2. pontjában meghatározott beruházások az állami beruházások központi nyilvántartásáról és ellenőrzéséről, valamint az állami vagyonnal való gazdálkodásról szóló 254/2007. (X.4.) Kormányrendelet módosításáról szóló 469/2016 (XII.23.) Korm. rendelet hatálya alá esik, úgy a hivatkozott jogszabályban meghatározott adatszolgáltatási kötelezettséget teljesíteni, valamint az ellenőrzéseket tűrni köteles.

4. A szakmai beszámoló és a pénzügyi elszámolás teljesítése

- 4.1. A Kedvezményezett a támogatás felhasználásáról a Támogatói Okirat 1.2. pontjában rögzített támogatott tevékenység megvalósítását követő 30 napon belül, de legkésőbb **2019. január 30-ig köteles pénzügyi elszámolást és záró szakmai beszámolót (a továbbiakban együtt: Beszámoló) készíteni és papír alapon, postai úton megküldeni a Lebonyolító részére.**
- 4.2. Kedvezményezett a program megvalósításáról és a támogatás keretében nyújtott teljes összeg felhasználásáról az ÁSZF V. fejezetében foglaltak szerint köteles elszámolni.
- 4.3. A Kedvezményezett kizárólag a Támogatói Okiratban meghatározott időtartam alatt felmerült és a támogatott tevékenység megvalósításához kapcsolódó költségeket szerepeltetheti a beszámolóban.

- 4.4. A Lebonyolító a támogatott tevékenység megvalósításához kapcsolódó költségeket igazoló számviteli bizonylatok ellenőrzését az Ávr. 100. § (3) előírásai szerint végzi. A be nem nyújtandó bizonylatok és azok záradékolása helyszíni ellenőrzés során kerülhetnek ellenőrzésre.

5. Záró rendelkezések

- 5.1. A Támogatói Okirat elválaszthatatlan részét képezi a Lebonyolító honlapján közzétett ÁSZF, a támogatási kérelem, Támogatói Okirat kibocsátásának feltételeként meghatározott dokumentumok, valamint a Támogató vagy a Lebonyolító által elfogadott módosítási kérelmek.
- 5.2. A támogatói okirat hatályba lépésének a feltétele, hogy a Kedvezményezett külön nyilatkozatban elfogadja az ÁSZF-t, s ezzel megtegye az ÁSZF 10.1. pontja szerinti külön nyilatkozatokat.
- 5.3. A Támogatói Okirat Kedvezményezettje tekintetében nem kell alkalmazni az ÁSZF Előzmények második bekezdését, az ÁSZF V. fejezet 5.3 pontja „és a Pályázati Útmutatóban meghatározottak” szövegrészét, az V. fejezet 5.4. pontja „A szakmai beszámolót a választott elektronikus (EPTK vagy EPER) rendszerben feltöltve kell a Lebonyolító részére megküldeni.” szövegrészét, a X. fejezet 10.1 pontjának x.) bekezdését. Amennyiben az ÁSZF egyes rendelkezései és jelen okirat egyes rendelkezései esetlegesen egymással ellentmondának, úgy a Támogatói Okirat rendelkezései az irányadók.
- 5.4. A támogatott tevékenység megvalósítását követően módosítási kérelem nem nyújtható be.
- 5.5. Az ÁSZF IV. fejezet 4.5. és 4.6 pontjaiban „a választott elektronikus (EPTK vagy EPER) rendszeren keresztül”, illetve a választott elektronikus (EPTK vagy EPER) rendszerben” kifejezések helyett „papír alapon” kifejezést kell érteni.
- 5.6. A Támogatói Okiratban foglaltak megszegése, elállás, felmondás, és visszafizetési kötelezettségekre vonatkozó feltételeket az ÁSZF VIII. és IX. fejezete tartalmazza.
- 5.7. A Kedvezményezett a jogosulatlanul igénybe vett támogatás összegét, illetőleg a fel nem használt támogatás összegét köteles visszafizetni a pénzügyi teljesítés tárgyében a Lebonyolító rendelkezésére bocsátott 10032000-01220328-50002492 lebonyolítási számlaszámra a pályázat azonosítósámának, tárgyét követően a Lebonyolító Magyar Államkincstárnál vezetett 10032000-01451461-00000000 számlájára történő utalással a szerződésszám és az ÁHT azonosító megjelölésével.
- 5.8. A Kedvezményezett tudomásul veszi, hogy az 5.7. pontban meghatározott, jogosulatlanul igénybe vett támogatás összegét az Áht. 53/A. §-ban rendelkezése szerinti kamattal növelten köteles visszafizetni.
- 5.9. A Támogatói Okirat elválaszthatatlan részét képezi a benyújtott támogatási igény és annak Támogató vagy Lebonyolító által elfogadott költségvetése, a Támogatói Okirat kibocsátásának feltételeként meghatározott dokumentumok, valamint a szakmai és pénzügyi beszámolóról szóló döntésig beküldött és a Támogató vagy a Lebonyolító által elfogadott módosítási kérelmek, a www.emet.gov.hu honlapon közzétett ÁSZF.

- 5.10. Amennyiben az ÁSZF, valamint bármely, a Támogatói Okirat 5.9. pontjában felsorolt bármely dokumentum szerződésre, hivatkozik, akkor szerződés, támogatási szerződés helyett Támogatói Okiratot kell érteni.
- 5.11. A Támogatói Okirat 5 számozott oldalon, 4 egymással megegyező, eredeti példányban készült, amelyből egy példány a Kedvezményezettet, kettő példány a Lebonyolítót, egy példány a Támogatót illet meg.

Budapest,



Emberi Erőforrás Támogatáskezelő

2017 SZEPT 12. *kelh*

Pénzügyi ellenjegyzés

Emberi Erőforrás Támogatáskezelő

	EMBERI ERŐFORRÁS TÁMOGATÁSKEZELŐ Amberboy Zsolt Egyházi, Egészségügyi és Jövő Nemzedékek Támogatások Igazgatósága Igazgató
	Ellenjegyzem 2017-SZEPT-12..... Szakmai ellenjegyzés

Emberi Erőforrás Támogatáskezelő